

MAUX ÉCRITS MOTS VÉCUS

*Traitements littéraires
de la maladie*

Colloque international

Porto - FLUP

22 et 23 avril 2014

avec la participation de
Pierre Zaoui
Isabel Fernandes
Gérard Danou

Organisateurs :

Maria de Jesus Cabral
Maria João Reynaud
Maria de Fátima Outeirinho
José Domingues de Almeida
Marisa Neves Henriques

www.letas.up.pt
mauxecrits@letas.up.pt

Mary Collins - *Mehmetli Baban*



U. PORTO
Faculdade de Letras
Universidade de Porto

APEF
Associa o Portuguesa
de Estudos Franc ses

**INSTITUT
FRANCAIS**
PORTUGAL

**Porto
Editora**

- Programme
- Résumés

MAUX ÉCRITS, MOTS VÉCUS
Traitements littéraires de la maladie

Colloque international

[22 avril]

Salle des Réunions

08.30 **Accueil**

09.00 **Ouverture**

09.15 **Conférence d'ouverture**

[Présentation : Thierry Peltreau]

PIERRE ZAOUÏ (Un. Paris / Diderot / France) : « Au-delà de la *catharsis*: jusqu'où peut-on se soigner avec des livres? »

10.15 *Pause-café*

10.30 - 13.00 : **Séance 1a – Médecins écrivains et médecins fictifs**

Salle des Réunions

[Président de séance : Isabel Fernandes]

DENISE PEREIRA (Un. Nova Lisboa / Portugal) : « *Patografia de Antero de Quental* (1955) por Luís Cebola : elementos de análise poética e de saber científico e clínico »

FERNANDO BATISTA (Un. Porto / Portugal) : « Os sintomas do Homem nos doentes e nos médicos de Fernando Namora »

MARC DIETRICH (Un. Lumière Lyon 2 / France) : « L'écriture pathétique de la maladie dans le corpus hippocratique »

10.30 - 13.00 : **Séance 1b – La maladie et ses représentations littéraires**

Salle du DEPER

[Président de séance : Cristina Álvares]

MARTA TEIXEIRA ANACLETO (Un. Coimbra / Portugal) : « Pathologies dans le/du théâtre : maladies imaginaires d'hier et d'aujourd'hui »

NATHALIE PIEGAY-GROS (Un. Paris / Diderot / France) : « Sollicitude et cruauté : douleur, maladie et mort dans l'œuvre de Claude Simon »

ISABEL DE SOUSA (Inst. Politécnico de Viseu / Portugal) « Maux et mots de Jean-Luc Outers (La maladie avec humour et tendresse) »

ISABELLE HAUTBOUT (Un. Jules Verne/ France) : « *La Première consultation du Docteur noir* d'Alfred de Vigny : maladie du poète et remède de la poésie »

10.30 - 13.00 : **Séance 1c – Folie, langage et création**

Salle du DEAA

[Président de séance : Gérard Danou]

PATRICIA MARTÍNEZ GARCIA (Un. de Madrid / Espagne) : « Que reste-t-il du bovarysme ? Figures récentes d'une pathologie de la culture (désir, ennui, mélancolie) »

THIERRY LAURENT (Un. Paris IV-Sorbonne / France) : « Les névroses dans les romans de Patrick Modiano »

DOMINIQUE FARIA (Un. dos Açores / Portugal) : « Représentations de la souffrance physique et de la mort chez Jean Echenoz »

13.00 *Déjeuner libre*

14.00 - 16.00 : **Séance 2a – *La maladie et ses représentations littéraires***

Salle des Réunions

[Président de séance : Dominique Faria]

HÉLÈNE TAPSOPOULOU (Un. d'Athènes / Grèce) : « Représentations littéraires de l'Alzheimer chez Annie Ernaux et Christian Bobin »

CRISTINA ÁLVARES (Un. Minho / Portugal) : « Du mal à dire. Maladie et liquidation du moi dans quatre romans d'Amélie Nothomb »

FERNANDO GEBRA (Un. de Fronteira do Sul / Brésil) : « Subterfúgios da morte nas ruínas da loucura : o duplo em 'WM' de Lygia Fagundes Telles, e 'Sisters' de Brian de Palma »

JOSÉ DOMINGUES DE ALMEIDA (Un. Porto / Portugal) : « Vécu de la tumeur, écrit de la douleur dans *Voyages en cancer* d'Évelyne Accad (femme, écrivaine, atteinte du cancer et militante) »

14.00 - 16.00 : **Séance 2b – *Folie, langage et création***

Salle du DEPER

[Président de séance : Maria Luísa Malato]

KARINE ROUQUET-BRUTIN (Un. Paris Diderot / France) : « Folie, langage et création dans l'œuvre de James Ellroy »

SARAH CARMO (Un. Paris 3 / France) : « Du corps impropre aux troubles identitaires : aspects de la maladie dans les romans *Jerusalém* et *Aprender a rezar na era da técnica* de G. M. Tavares »

MARIA DE JESUS CABRAL (Un. Coimbra / Portugal) : « Fernando Pessoa, un cas clinique à la première personne »

14.00 - 16.00 : **Séance 2c – *Maladie et épidémie vues par la littérature***

Salle de DEAA

[Président de séance : Maria de Fátima Outeirinho]

CAROLINE OULAÏ (Un. Paris 4 / France) : « La névrose sous le Second Empire traitée par Emile Zola »

ELÉONORE SIBOURG (Un. du Kent / Angleterre – Un. Paris 4 / France) : « Fantômes épidémiques : logique de contamination dans *Le Roman de Durtal* (Huysmans) »

ANTONELLA LIPSCOMB (Un. Madrid / Espagne) : « Regards, miroirs, photographies et leurs rapports avec la maladie dans l'œuvre de Hervé Guibert »

BANU AKIN (Un. de Berne / Suisse) : « Mots pour maux : les Hommes, la médecine et l'Écriture dans *Mes Hommes* de Malika Mokeddem »

Pause

16.15 – 18.00 : **Séance 3 – *Le corps écrit, la relation corps et langage***

Salle des Réunions

[Président de séance : Marta Teixeira Anacleto]

MARIA LUÍSA MALATO (Un. Porto / Portugal) : « Pour une Rhétorique de la Sensibilité : Bocage et le genre pharmaceutique »

JULIA PRÖLL (Un. de Innsbruck / Allemagne) : « Porter sa patrie comme on porterait un fœtus mort... Mélancolies féminines chez Linda Lê »

MARION SIMONIN (Un. Paris 3 / France) : « Le traitement poétique de la maladie chez Jules Supervielle »

LINA VILLATE TORRES (Un. de Strasbourg / France) : « De la maladie à la peur du contact: représentations littéraires de la contagion chez Gabriel Garcia Marquez et chez Philip Roth »

18.00 **Conférence**

Salle des Réunions

[Présentation : Maria de Jesus Cabral]

GÉRARD DANOU (Un. Paris / Diderot) : « Contagion médicale, contagion des sentiments, en relisant la thèse médicale de L-F Destouches : *La vie et l'œuvre de Philippe Ignace Semmelweis (1818-1865)* »

20.30 *Dîner du colloque* [sur inscription]

[23 avril]

Salle des Réunions

09.30

[Présentation : Maria João Reynaud]

ISABEL FERNANDES (Un. Lisboa / Portugal) : « “A visita do médico” de Anton Chekhov : do ecossistema à dimensão psicossomática »

10.15 *Pause-café*

10.30 - 13.00 : **Séance 4a – *La maladie et ses représentations littéraires***

Salle des Réunions

[Président de séance : José Almeida]

FRANCISCO FINO (Un. de Évora / Portugal) : « Autópsias irónicas / Etiologias satíricas : entre Gomes Leal e Jean Seul de Méluret »

ANA SEIÇA (Un. de Coimbra / Portugal) : « Tratar a morte por tu: o homem e o esqueleto no *Em nome da terra* de Vergílio Ferreira »

MARGARIDA REFFÓIOS (Un. Nova de Lisboa / Portugal) : « O médico e a doença na literatura francesa »

MARISA HENRIQUES (CLP – Un. de Coimbra / Portugal) : « A existência iluminada pelos livros guardados na memória »

10.30 - 13.00: **Séance 4b – Le corps écrit, la relation corps et langage**

[Président de séance : Maria de Jesus Cabral]

Salle du DEAA

ANA LUÍSA VILELA (Un. de Évora / Portugal) : « Saúde, doença e morte na ficção queirosiana »

FABIANA CARELLI (Un. S. Paulo / Brésil) : « Hidra de duas cabeças. Configuração ricoeuriana e narrador impuro numa narrativa do HC-FMUSP »

ARMELLE HÉRISSE (Un. Paris 8 / France) : « Discours psychanalytique à la scène et poétique de bouche ‘folle’ dans *Pas moi / Not I* de S. Beckett »

MARTINE SAGAERT (Un. de Toulon / France) : « Femmes et cancer du sein : les littératures de l’intime »

10.30 - 13.00 **Séance 4c – Le corps écrit, la relation corps et langage**

SALLE 308

[Président de séance : Ana Fernandes]

SILVIA ROSSI (Un. Paris-Nanterre / France) : « Écrire la maladie, reconstruire l’identité. Autobiographies des malades de cancer »

JACQUES BOUYER (INALCO – Paris / France) : « Représentations du corps et résonances du cancer dans l’écriture de Marios Hakkas »

DILETTA MANSELLA (Un. Paris 8 / France) : « Artaud médecin de soi-même et de la société, l’écriture de la page et de la scène comme remèdes »

CARMEN HUSTI (LISAA UPEM / France) : « Guérir le corps et l’esprit dans ‘La Maladie de Sachs’ de Martin Winckler »

13.00 *Déjeuner libre*

14.00 - 16.00 : **Séance 5a – Écriture et traitement de soi**

Salle des Réunions

[Président de séance : Margarida de Reffóios]

ANNIE URBANIK-RIZK (Lycée Blanqui, Saint Ouen / France) : « Clivage du sujet, éclatement de la temporalité, diffraction de l’écriture dans *Mrs. Dalloway* de Virginia Woolf »

RÉGIS FILHO (Un. Paris-Sorbonne / France) : « Patologia e êxtase místico em *Sainte Lidwine de Schiedam* de J. K. Huysmans »

BILGE ERTUGRUL (Un. Paris 1 / France) : « L’écriture entre maux individuels et maux collectifs chez Walter Benjamin, Ingeborg Bachmann et Carl Gustav Jung »

RÉGINE ATZENHOFFER (Un. de Strasbourg / Bordeaux 3 / France) : « Des maux écrits aux mots lus. L’écriture de la maladie et du corps malade dans la littérature de jeunesse contemporaine »

14.00 - 16.00 : **Séance 5b – Écriture et traitement de soi**

Salle DEPER

[Président de séance : Marisa Henriques]

FERNANDA COUTINHO (Un. Federal do Ceará / Brésil) : « ‘Nesta casa mora mais alguém’: doença e morte como companheiras de infância de Cecília Meireles e Clarice Lispector »

CÉLINE HUYGHEBAERT (Un. Québec / Canada) : « 'Pas pu saisir la mort': parcours de lecture à partir de *Personne* de Gwenaëlle Aubry et de *Rachel, Monique* de Sophie Calle »

ANA FERNANDES (CLEPUL-FLUL / Portugal) : « *La Religieuse* de Diderot : la clôture comme cause de la folie »

JULIE CÔTÉ (Un. d'Ottawa / U. Lumière Lyon 2 / Canada) : « *Les Angoisses douloureuses qui procèdent d'amours*, discours d'une mélancolique et discours sur la mélancolie »

16.15 *Pause-café*

16.30 - 18.00 : **Séance 6 – *Maladies du corps humain et du corps social***

Salle du DEPER

[Président de séance : Maria João Reynaud]

FRÉDÉRIC-GAËL THEURIAU (Un. François Rabelais, Tours / France) : « Béranger et ses rapports avec la médecine »

MARCO MENIN (Un. de Turin / Italie) : « L'âge des Vapeurs (1756-1789). La nosologie sociale d'une pathologie à la mode »

MARIA HERMÍNIA AMADO LAUREL (Un. de Aveiro / Portugal) : « Une iconographie du corps »

18.00 : **Conférence de clôture**

Salle des Réunions

[Président de séance : Maria do Nascimento Carneiro]

MARIA JOÃO REYNAUD (Un. Porto / Portugal) : « Rui Nunes : la solitude du regard »



ORGANISATEURS:

**MARIA DE JESUS CABRAL
MARIA JOÃO REYNAUD
MARIA DE FÁTIMA OUTEIRINHO
JOSÉ DOMINGUES DE ALMEIDA
MARISA NEVES HENRIQUES**

**WWW.LETRAS.UP.PT
MAUXECRITS@LETRAS.UP.PT**

